

# Personalien

## Todesfälle / Décès / Decessi

*Katharina Salome Ziegler-Speiser* (1917),  
† 25. 12. 2010,  
9220 Bischofszell

*Edith Zeller* (1918), † 27. 11. 10,  
8032 Zürich

## Praxiseröffnung / Nouveaux cabinets médicaux / Nuovi studi medici

### AG

*Patrick Perrenoud*,  
Facharzt für Psychiatrie und Psychotherapie,  
Graben 12, 5000 Aarau

### GE

*Kouroche Amini*,  
Spécialiste en chirurgie plastique, recons-  
tructive et esthétique, 12, chemin de  
Beau-Soleil, 1206 Genève

## Ärztegesellschaft des Kantons Bern

### Ärztlicher Bezirksverein Bern Regio

Zur Aufnahme als ordentliches Mitglied hat  
sich angemeldet:

Dr. med. *Manfred Schneider*, Facharzt für Allge-  
meine Medizin FMH, Ärztezentrum Eigerpark,  
Eigerweg 4, 3322 Urtenen-Schönbühl

Einsprachen gegen dieses Vorhaben müssen  
innerhalb 14 Tagen seit dieser Veröffentlichung  
schriftlich und begründet beim Präsidenten  
des Ärztlichen Bezirksvereins Bern Regio ein-  
gereicht werden. Nach Ablauf der Einsprache-  
frist entscheidet der Vorstand über die Auf-  
nahme des Gesuches und über die allfälligen  
Einsprachen.

## Ärztegesellschaft des Kantons Luzern

Zur Aufnahme in unsere Gesellschaft Sektion  
Stadt hat sich angemeldet:

Dr. med. *Christine von Wahlde*, Fachärztin für  
Psychiatrie und Psychotherapie FMH, Praxis ab  
1. Februar 2011, Frankenstrasse 3, 6003 Luzern

Einsprachen sind innert 20 Tagen zu richten an  
das Sekretariat, Schwanenplatz 7, 6004 Luzern,  
Fax 041 410 80 60

## Ärztegesellschaft Thurgau

Zum Eintritt in die Ärztegesellschaft Thurgau  
haben sich angemeldet:

Dr. med. *Volkhard Berg*, Facharzt für Innere  
Medizin und Kardiologie, Klinik Schloss  
Mammern, Mammern

PD Dr. med. *Bernd Ibach*, Facharzt für Psych-  
iatrie und Psychotherapie, Psychiatrische Kli-  
nik Münsterlingen, 8596 Münsterlingen

Einsprachen gegen diese Aufnahmen sind in-  
nerhalb von 10 Tagen seit der Publikation  
beim Sekretariat der Ärztegesellschaft Thurgau  
schriftlich zu erheben.

## Ärzte-Gesellschaft des Kantons Zug

Zur Aufnahme in die Ärzte-Gesellschaft des  
Kantons Zug als ordentliche Mitglieder haben  
sich angemeldet:

Dr. med. *Andrea Braun*, Fachärztin für Chirur-  
gie FMH, Hittnauerstrasse 40, 8623 Wetzikon

Prof. Dr. med. *Adrian M. Siegel*, Facharzt  
für Neurologie FMH, Zuger Kantonsspital,  
6340 Baar

Einsprachen gegen diese Kandidaturen müs-  
sen innerhalb 14 Tagen seit dieser Veröffent-  
lichung schriftlich und begründet beim Sekre-  
tariat der Ärzte-Gesellschaft des Kantons Zug  
eingereicht werden. Nach Ablauf der Einspra-  
chefrist entscheidet der Vorstand über Gesuch  
und allfällige Einsprachen.

## Preise / Prix

### Takeda Research Grant

Ziel des mit 20000 Franken dotierten Takeda  
Research Grant ist die Förderung der klini-  
schen Forschung in der Schweiz im Bereich  
Diabetes. Der zum siebten Mal verliehene Preis  
ging an Prof. Dr. *Bernd Schultes*, interdisziplinä-  
res Adipositas-Zentrum Spital Rorschach, für  
sein Projekt «Early remission of type 2 diabetes  
after Roux-en Y gastric bypass surgery: Result  
of caloric restriction or inherent effect of the  
operation?».

Le but du prix Takeda Research, dotée de  
20000 francs, est de promouvoir la recherche  
clinique en Suisse dans le domaine du diabète.  
Le prix, décerné pour la septième fois, a été at-  
tribué au Prof. *Bernd Schultes* du Centre inter-  
disciplinaire sur l'obésité de l'hôpital de Ror-  
schach, pour son projet «Rémission précoce  
du diabète de type 2 après la chirurgie de pon-  
tage gastrique par Roux-en-Y: résultat de la res-  
triction calorique ou effet inhérent à l'opéra-  
tion?».